



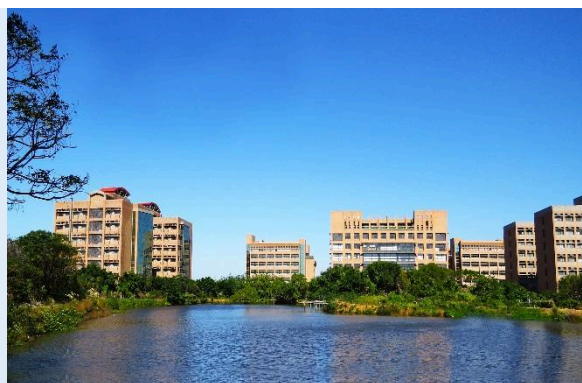
2022~2023學年度

外國學生申請入學招生簡章

Application Information for International Students
2022~2023 Academic Year



臺北校區 **Taipei Campus**



新竹校區 **Hsinchu Campus**

中國科技大學招生委員會 編印
聯絡資訊 / Contact Information:



國際及兩岸交流處國際交流組

International Affairs Division, China University of Technology

TEL: +886-2-29313416 ext.2206、1038

E-mail: intel@cute.edu.tw

FAX: +886-2-2934-0412

Website: <https://www.cute.edu.tw/>

中國科技大學外國學生申請入學招生重要日期
Important Dates for Admissions of International Students
in 2022~2023


1、 秋季班(2022年9月入學) Fall semester (September 2022)

申請日程 Application Timelines		錄取公告及錄取通知 Admission Notification
第一梯次 First Decision	2022年4月21日至2022年6月10日 April 21, 2022 ~ June 10, 2022	2022年6月30日 June 30, 2022
第二梯次 Second Decision	2022年6月11日至2022年8月10日 June 11, 2022 ~ August 10, 2022	2022年8月30日 August 30, 2022

2、 春季班(2023年2月入學) Spring semester (February 2023)

申請日程 Application Timelines		錄取公告及錄取通知 Admission Notification
第一梯次 First Decision	2022年10月1日至2022年11月10日 October 1, 2022 ~ November 10, 2022	2022年11月30日 November 30, 2022
第二梯次 Second Decision	2022年11月11日至2022年12月30日 November 11, 2022 ~ December 30, 2022	2023年1月16日 January 16, 2023

3、申請流程 / The Application Process

<p>確定入學時間及申請系所 Decide which department or program you intend to enroll in</p>	<p>◆ 請詳閱招生簡章, 確認您的申請資格、系別 Read the application brochure through and check your eligibility for the application.</p>
<p>準備申請文件 Preparing the Required Documents</p>	<p>◆ 詳見簡章第5頁 See page 5 for Required Documents</p>
<p>線上申請與繳交紙本資料件 Apply online and submit the required documents</p>  <p>線上申請</p>	<p>◆ 線上申請網址 / Applications can be submitted online. https://rec.cute.edu.tw/EnrollmentSingup/RecruitStudentsSystem_StdIndex_01.aspx</p> <p>◆ 繳交紙本方式: Documents to be submitted:</p> <p>◆ 電子信箱:請將資料掃描, 寄至電子信箱:intel@cute.edu.tw Either by emailing to intel@cute.edu.tw</p> <p>◆ 郵寄:以紙本掛號方式寄送 by sending a registered mail to the following address: 地址:中國科技大學 國際交流組 收 116077臺北市文山區興隆路3段56號 電話:+886-2-2931-3416 ext. 2206/2207/1038 Address:No. 56, Sec. 3, Xinglong Rd., Wenshan Dist., Taipei City 116077 Taiwan (R.O.C.). International Affairs Division, China University of Technology Tel:+886-2-2931-3416 ext. 2206/2207/1038</p>
<p>錄取通知 Admission Notification</p>	<p>◆ 通知方式:書面通知 Admission Notification will be sent by post.</p>

目 錄

壹、招生系別資訊 / Admission Information	1
貳、申請資格 / Eligibility for Application	3
參、申請應繳交資料 / Documents required for application:	5
肆、錄取公告 / Admissions Posted	7
伍、報到及註冊入學 / Pre-registration and Enrollment	7
陸、實用資訊 / Other Information	8
柒、其他申請注意事項 / Miscellaneous	9

附表

表1:外國學生申請入學繳交資料紀錄表 / Check List for Application Materials.....	11
表2:外國學生入學申請表 / Application for Admission as an International Student.....	12
表3:外國學生具結書 / Affidavit.....	15
表4:留學計畫 / Study Plan.....	16
表5:切結書 / Sworn Statement.....	17
表6:未設戶籍具結書 / Affidavit of Non-Household Registration.....	18

壹、招生系別資訊 / Admission Information

系所 / Department	中文授課 Chinese-taught Program			
	臺北校區 Taipei Campus		新竹校區 Hsinchu Campus	
	學士 Bachelor	碩士 Master	學士 Bachelor	碩士 Master
建築系暨碩士班 Department/Graduate Institute of Architectural Design https://arch.gm.cute.edu.tw/	●	●		
土木與防災系暨碩士班 Department/Graduate Institute of Civil Engineering and Hazard Mitigation https://www.cute.edu.tw/civil/	●	●		
室內設計系暨碩士班 Department/Graduate Institute of Interior Design https://www.cute.edu.tw/dinte/	●		●	●
視覺傳達設計暨碩士班 Department/Graduate Institute of Visual Communication and Design https://www.cute.edu.tw/dvcd/	●		●	●
數位多媒體設計系 Department of Digital Multimedia Design http://dmd.cute.edu.tw/	●		●	
影視設計系 Department of Film And Video Production https://dfvp.cute.edu.tw/	●		●	
企業管理系暨碩士班 Department/Graduate Institute of Business Administration http://cmgr.cute.edu.tw/dba/	●			●
企業管理航空暨運輸服務管理組 Department of Business Administration – Airlines and Transportation Services Management http://cmgr.cute.edu.tw/atsm/	●			
國際商務系 Department of International Business http://cmgr.cute.edu.tw/dib/	●			
財務金融系 Department of Finance http://cmgr.cute.edu.tw/dfin/	●			
行銷與流通管理系 Department of Marketing and Logistics http://cmgr.cute.edu.tw/dml/	●		●	
應用英語系 Department of Applied English Studies http://cmgr.cute.edu.tw/deng/	●			
觀光與休閒事業管理系 Department of Tourism and Leisure Management http://cmgr.cute.edu.tw/dtln/	●		●	

系所 / Department	中文授課 Chinese-taught Program			
	臺北校區 Taipei Campus		新竹校區 Hsinchu Campus	
	學士 Bachelor	碩士 Master	學士 Bachelor	碩士 Master
資訊管理系 Department of Information Management http://mis.cute.edu.tw/	●			
資訊工程系 Department of Computer Science and Information Engineering https://dcsie.cute.edu.tw/	●		●	

- 招生名額:學士:151位;碩士:12位。
Admission Quotas:
(A) Bachelor's degree programs: 151 students.
(B) Master's degree programs: 12 students.
- 修業年限:學士班為4至6年, 碩士班為1至4年。
Duration of study: 4 to 6 years for a Bachelor's degree program; 1 to 4 years for a Master's degree program.
- 入學時間:秋季班(9月入學)、春季班(2月入學), 每學年包含2個學期。
An academic year consists of two semesters: The first semester (Fall) begins around in the middle of September ending in the middle of January, and the second semester (Spring) begins around in the middle of February ending at the end of June.
- 春季班入學與同年級一起授課, 無另開班。
International applicants admitted to the spring semester will attend classes with their peers of the same grade level. No extra course is offered.
- 本校授課以中文授課為主, 申請人應具備基礎之中文聽、說、讀、寫之能力。
All the courses are taught in Chinese. Applicants should have adequate listening, reading, speaking and writing proficiency in Chinese at a level sufficient for academic studies.
- 持專科學歷或大學同等學歷申請學士班一年級及轉入二年級、三年級者, 本校得視其資格審查, 於註冊入學後辦理學分抵免。其學分抵免、提升編級及修業規定, 悉依中國科技大學學生抵免學分相關辦法及本校學則辦理。
China University of Technology (CUTE) will examine applications supported by a junior college diploma or academic credentials equivalent to a college diploma, and such applicants may apply for credit transfer after being admitted as freshmen or transfer students. Affairs related to credit transfer, transferring to a higher grade level, and academic studies should be subject to the Regulations for Credit Transfer by Students at China University of Technology and the Academic Rules of China University of Technology.

貳、申請資格 / Eligibility for Application

申請資格係依據教育部《外國學生來臺就學辦法》所規定。辦法如經修正，將以教育部公告為準。有關辦法之最新訊息，請洽詢中華民國教育部。

Our admission criteria are based on *MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan*. If the MOE (Ministry of Education) regulations are updated or changed, current regulations will apply. Please contact the MOE for the latest information.

- 1、具外國國籍且未曾具有中華民國國籍，於申請時並不具僑生資格者，得申請入學。
Eligible applicants are individuals of foreign nationality who have never held R.O.C. nationality status and do not possess overseas Chinese student status at the time of their application.
- 2、具外國國籍並符合下列規定，於申請時並已連續居留海外六年以上者：
An applicant of foreign nationality who, pursuant to the following requirements, has continuously resided overseas for no less than 6 years is also qualified to apply for admission under this regulation
 - (1) 申請時兼具中華民國國籍者，應自始未曾在臺設有戶籍。
Bi-nationals who have R.O.C. nationality status at the time of their application must never have been entered in a Republic of China household register.
 - (2) 申請前曾兼具中華民國國籍，於申請時已不具中華民國國籍者，應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時已滿八年。
An applicant holding foreign nationality, and who once held R.O.C. nationality, but has not been registered as part of a household in Taiwan for at least 8 years, as determined by the Ministry of Interior
 - (3) 前二款均未曾以僑生身分在臺就學，且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。
Individuals mentioned in both the above sections must also
 1. not have studied in Taiwan with overseas Chinese student status
 2. not have received placement permission for an academic school year from the University Entrance Committee for Overseas Students.
- 3、具外國國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍，申請時於香港、澳門或海外(不含大陸地區)連續居留滿六年以上者。
An applicant holding foreign nationality, concurrently holding a permanent residence status in Hong Kong or Macau, has never been registered as part of a household in Taiwan and, at the time of application, has continuously resided in Hong Kong, Macau, or another foreign country (overseas) for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations.
- 4、曾為大陸地區人民且具外國國籍，且未曾在臺設有戶籍，申請時已連續居留海外六年以上者。
An applicant who is a former citizen of Mainland China, currently holds a foreign nationality, has never been registered as part of a household in Taiwan and, at the time of application, has continuously resided overseas for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations.

- 5、 第二、三、四項所稱海外，指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區；所稱連續居留，指外國學生每曆年在國內停留期間不得逾120日。連續居留海外採計期間之起迄年度非屬完整曆年者，以各該年度之採計期間內在國內停留期間未逾120日予以認定。但符合下列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入海外居留期間計算：
- The term “overseas” mentioned in Articles 2, 3, and 4 is limited to countries or regions other than Mainland China, Hong Kong and Macau. The phrase “continuously reside overseas” means that an individual may stay in Taiwan for no more than a total of 120 days per calendar year. The only exceptions to these stipulations are individuals who (Please note that these exceptions must be supported by written documentation)
- (1) 就讀僑務主管機關舉辦之海外青年技術訓練班或教育部認定之技術訓練專班。
attended overseas youth training courses organized by the Oversea Chinese Affairs Council or technical training classes accredited by the Ministry of Education (hereafter referred to as the “Ministry”)
 - (2) 就讀教育部核准得招收外國學生之各大專校院華語文中心，合計未滿二年。
attended a Mandarin Chinese language center at a university or college in Taiwan for no more than 2 years. Please note: the educational institution must be Ministry accredited.
 - (3) 交換學生，其交換期間合計未滿二年。
have studied in Taiwan as exchange students for no more than 2 years.
 - (4) 經中央目的事業主管機關許可來臺實習，實習期間合計未滿二年。
worked as interns for no more than 2 years. Please note: internships must have been authorized by a central government agency.
- 6、 外國學生申請來臺就學，依第二至四項，申請入學以一次為限，於完成申請就學學校學程後，除申請碩士班以上學程，得逕本校規定辦理外，如繼續在臺就讀下一學程，其入學方式應與我國內一般學生相同。
- According to Articles 2 to 4, upon completion of the courses of study, if an international student intends to apply for another program at the same academic level at a school in Taiwan, the student's admission shall be handled in a manner identical to the procedure of admissions for local students. In the case of applications for master's degrees or higher levels of graduate studies, the student's admission can be processed under the rules of CUTe.
- 7、 符合教育部採認之高中或大專校院畢業者（請參考教育部外國大學參考名冊查詢系統）。申請學士班者須具國外高中畢業學歷、申請碩士班者須具大學畢業學歷。
- Applicants who have graduated from a high school, college or university recognized by the Ministry of Education, Republic of China (R.O.C.) can apply for admission (Please refer to the website of the Database for the Reference List of Foreign Universities, Ministry of Education, R.O.C.). Applicants for undergraduate programs must have received high school diplomas. Applicants applying for master's degree programs must have received a bachelor's degree.
- 8、 具有與我國學制相當之同等學力資格者。同等學力認定之離校或休學年數計算，自歷年修業證明書或成績單所載最後修滿學期之截止日期，起算至報考當學年度註冊截止日為止。
- Applicants whose educational qualifications can be converted into levels equivalent to those within the educational system in Taiwan are eligible to apply for admission. The calculation for the duration of suspension or withdrawal from one's previous studies is determined by two

dates; the beginning date starts from the very last day of the final semester as shown on the "Certificate of Study" or the Transcript of Records, and the ending is the enrollment due date of the first academic year with the current program that one is admitted to.

- 9、持相當於中華民國高級中等學校二年級學歷資格報考本校學士班者，應依本校規定補修12學分。

For applicants whose high school graduating level is only equivalent to Taiwan's high school second grade, once admitted, at least 12 credits at CUTe in addition to each department's credit requirements are required before graduation.

- 10、其他申請資格相關規定請詳閱簡章附錄「中國科技大學招收外國學生入學規定」。

For other regulations related to eligibility, please read China University of Technology Regulations Governing Admission of International Students provided in the appendices to this brochure.

註：中華民國國籍法第二條：

有下列各款情形之一者，屬中華民國國籍：

Please note that according to Article 2 of the R.O.C. Nationality Act, a person who fits one of the following descriptions is a national of the Republic of China:

- (1) 出生時父或母為中華民國國民。

A person whose father or mother was, at the time of his (her) birth, a citizen of the Republic of China.

- (2) 出生於父或母死亡後，其父或母死亡時為中華民國國民。

A person born after the death of his (her) father or mother who was, at the time of his (her) death, a citizen of the Republic of China.

- (3) 出生於中華民國領域內，父母均無可考，或均無國籍者。

A person born in the territory of the Republic of China whose parents are both unknown or are stateless.

- (4) 歸化者。A naturalized R.O.C. citizen.

- (5) 前項第一款及第二款之規定，於本法修正公布時之未成年人，亦適用之。

Clauses 1 and 2 of the preceding Section shall apply to minors on the date of the promulgation of the amendment to this law.

參、申請應繳交資料 / Documents required for application :

- 1、資料紀錄表【表1】

Check List for Application Materials【Form1】

- 2、入學申請表【表2】

Application Form for Admission【Form2】

入學申請表並貼二吋半身脫帽照片

A completed application form with a two-inch bust bare head photo attached

- 3、申請人護照影本。

One photocopy of the applicant's passport

- 4、經我國駐外機構驗證之最高學歷畢業證書影本或同等學力證明文件，如原學歷證件非中文或英文者，請另繳交中或英譯本並加蓋認證章戳。

One photocopy of the certificate or diploma of the highest degree obtained abroad, or

documentation of equivalent academic attainment is required. If these documents are in languages other than Chinese or English, a copy of either an English or Chinese translation should also be notarized and enclosed.

- 5、經我國駐外機構驗證之最高學歷歷年成績單，如原成績單非中文或英文者，請另繳交中或英譯本並加蓋認證章戳。

One photocopy of the year-by-year grade transcript issued by the academic institution and verified by a Taiwanese overseas embassy or consulate is required. If these documents are in languages other than Chinese or English, a copy of either an English or Chinese translation should also be notarized and enclosed.

- ※ 以上「我國駐外機構」泛指我國駐外使領館、代表處、辦事處或其他經外交部授權機構。
“Taiwan’s overseas mission” refers to R.O.C. embassy, consulate, office or other agencies authorized by the Ministry of Foreign Affairs (MOFA), Taiwan, R.O.C.

- ※ 持大陸地區學歷者，依「大陸地區學歷採認辦法」繳交相關證明文件；香港澳門學歷請依「香港澳門學歷檢覈及採認辦法」繳交相關學歷證明文件。
Academic credentials from Mainland China shall be subject to the Regulations Governing the Accreditation of Schools in Mainland China; academic credentials from Hong Kong or Macao shall be subject to the Academic Credential Verification and Accreditation Methods adopted in Hong Kong and Macao.

- ※ 持馬來西亞學歷者，本校接受經我國駐外機構或馬來西亞留臺校友會聯合總會之認證章戳。
Academic credentials from Malaysia are required to be authenticated with official stamps by a Taiwanese overseas embassy or the Federation of Alumni of Taiwan Universities in Malaysia.

- ※ 應屆畢業之申請生，申請時如尚未取得畢業證書可不必繳交，但註冊時必須繳交。
Recent graduates are not requested to submit the diploma in the application periods. However, the diploma must be submitted when registering at the school.

- 6、外國學生具結書【表3】Affidavit of Foreign Status【Form3】

- 7、申請人需閱讀、填寫及簽名後繳交。

Applicants shall read, fill out, sign up, and hand in.

- 8、含學習動機、期限及未來展望之中文或英文留學計畫書一份。【表4】

A study plan or personal statement written in Chinese or English includes the purpose, duration, objectives and expectations. 【Form 4】

- 9、切結書【表5】Sworn Statement 【Form 5】

- 10、未設戶籍具結書【表6】Affidavit of Non-Household Registration【Form 6】

- 11、申請就讀時，應提供基本語文能力證明；華語部分以「華語文能力測驗」(TOCFL)成績 2 級以上能力證明或華語班 2 級研習結業證書為準。無華語文能力測驗基礎級(Level 2)以上證明者，必須參與本校開辦之華語文輔導課程。(以中文為母語者免附)

Applicants should provide a certificate of language proficiency in Chinese when applying for admission. For admission to a Chinese-taught program, a TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language) certificate for Level 2 or above, or a certificate of completion of a Chinese program at Level 2 is required. Applicants who don't have a TOCFL certificate for Level 2 or above must take the Chinese courses offered by CUTE.

(Native Chinese speakers are exempt from this requirement.)

肆、錄取公告 / **Admissions Posted**

1、錄取通知單：以書面寄發錄取通知書。

After the admissions posted, CUTe will notify admitted students and issue acceptance letters by both e-mail and post.

2、入學許可並不保證簽證取得，簽證須由我國駐外館處核給。

The acceptance letter or admission notice does not guarantee that a visa will be issued. Visas are approved and issued by the Taiwanese overseas embassy or consulate.

伍、報到及註冊入學 / **Pre-registration and Enrollment**

1、報到 / Pre-registration

錄取生應依錄取通知書之規定日期到臺北校區或新竹校區教務處辦理報到逾期未報到，取消入學資格。

Admitted students shall be present at the Office of Academic Affairs, for pre-registration on the designated date specified on the admission letter. Applicants who fail to complete these procedures on time will be regarded as having forfeited their eligibility.

2、應繳證件 / Required Documents

(1) 護照(正本驗畢發還)及中華民國簽證頁影本1份。

Original passport and one photocopy of R.O.C. visa. (Original one returned after verification).

(2) 學歷證明文件正本或同等學歷證明文件正本1份(經學歷授予學校所在地之中華民國駐外館處或相關規定單驗證正本1份，若學歷證明文件為臺灣學校所授予，則不需經由駐外機構驗證)。

One original copy of the certificate or diploma of the highest degree obtained abroad (or documentation of equivalent academic attainment) verified by a Taiwanese overseas embassy or consulate

(3) 最高學歷歷年成績單正本1份(經成績單授予學校所在地之中華民國駐外館處或相關規定單位驗證正本1份，若成績單為臺灣學校所授予，則不需經由駐外機構驗證)。

One original copy of the year-by-year grade transcript of the highest degree obtained abroad issued by the academic institution and verified by a Taiwanese overseas embassy or consulate

1. 學籍資料表

A student's personal information form

2. 財力證明或獎學金證明

A copy of the Financial Statement, Proof of Scholarship

3. 健康檢查證明應檢查項目表

A medical or health certificate

3、註冊入學相關規定 / Related Regulations of Registration

(1) 外國學生註冊時，新生應檢附已投保自入境當日起至少6個月效期之醫療及傷害保險，在校生應檢附我國全民健康保險等相關保險證明文件。前項保險證明如為國外

所核發者，應經駐外館處驗證。

At the time of registration, admitted students should present proof of insurance, including both medical and personal accident coverage for a period of at least six months from the date of their arrival in Taiwan. If insurance is provided by a company in another country, proof of insurance should be verified by a Taiwanese overseas embassy or consulate.

- (2) 依本校學則第6條規定，新生因重病、特殊事故或因懷孕、分娩或撫育三歲以下子女不能於該學期入學者，得於註冊截止，檢具相關證明申請保留入學資格經核准後得展緩入學，惟展緩時間以一年為限，毋需繳納任何費用。

According to the Article 6 of CUTe Student Regulations, admitted students who, because of a major accident, serious illness, pregnancy, childbirth, nurturing infants under 3 years old or other causes, are not able to register at the beginning of the semester, can apply to retain their admission eligibility for one year. New students applying for eligibility reservation to the Office of Continuing Education should include their letter of acceptance and written application; no additional fee is required.

- (3) 休學、修業年限、畢業條件及應修學分數、學分抵免等學籍相關規定，請洽臺北校區（電話：+886-2-2931-3416轉2191）或新竹校區教務處（電話：+886-3-699-1111轉1122），或至本校網頁查詢，網址：<http://www.cute.edu.tw>。

For matters relating to students' leaves of absence, duration of the term of study, graduation / total credit requirements, and credit waivers, please check with the section of Academic Affairs, Office of Continuing Education Section at Taipei Campus (Tel: +886 - 2 - 2931 - 3416 ext.2191) or Hsinchu Campus (Tel: +886 - 3 - 699 - 1111 ext.1122) or visit our website: <http://www.cute.edu.tw>

- (4) 所繳入學相關證明文件，如有偽造、假借、冒用、塗改等情事，一經查明，取消其錄取資格、不准註冊；註冊入學後發現者，取消入學資格；已入學者開除學籍；畢業者，追繳已發之畢業證書。以上情節皆專案報教育部備查，本校並得送請司法機關追究其法律責任。

Applicants who have used false documents will have their admissions immediately canceled and will be deprived of their student status as students of China University of Technology. If a violation is discovered after graduation, the degree will be canceled and any certificates will be destroyed.

陸、實用資訊 / Other Information

1、學雜費收費標準 / Tuition Fees

- (1) 錄取本校具正式學籍之外籍新生可申請獎學金，請參閱「中國科技大學境外學生獎學金作業要點」（網址：<https://www.cute.edu.tw/intel/page/isa03.html>）。

International first-year students may apply for a scholarship. For further details, please refer to the website: <https://www.cute.edu.tw/intel/page/isa03.html>.

- (2) 實際收費標準以本校會計室學雜費公告為主。
(<https://sites.google.com/gm.cute.edu.tw/acco/check-in>)。

For 2022-2023 tuition fees, please refer to the website:
<https://sites.google.com/gm.cute.edu.tw/acco/check-in>

2、住宿及生活費 / Dormitory

- (1) 所有費用以新臺幣為準，美金僅為概算(1美金÷30新臺幣)。

The amounts listed below are for reference only. (Exchange Rate: USD1 ≡ NTD30)

校區 / Campus	校內 / On-campus	校外 / Off-Campus	生活費 Living Expenses
臺北校區 / Taipei Campus (female dorm)	≡ NT\$20,000 (每學期 / one semester) (女生宿舍 / Female Dormitory)	≡ NT\$6,000-NT\$10,000 (每月 / per month)	≡ NT 6,000 (每月 / per month)
新竹校區 / Hsinchu Campus	≡ NT\$14,000 (每學期 / one semester) (男生宿舍 Male Dormitory/ 女生宿舍 Female Dormitory)	≡ NT\$6,000-NT\$10,000 (每月 / per month)	

3、各項費用估計 / Estimated Expenses

包含保險費、網路費及電腦實習費等，僅供參考。所有費用以新臺幣為準，美金僅為概算 (1美金 ≡ 30新臺幣)。

The amounts listed below are for reference only. (Exchange Rate: USD1 ≡ NTD30)

項目 / Item	費用估計 / Amount
網路費 / Internet fees	Approximately 約NT\$200 / 每學期 semester
電腦實習費 / Computer practice fees	Approximately 約NT\$810 / 每學期 semester
居留證辦理費用 Alien Resident Certificate Application	Approximately 約NT\$1,000 / 每年 year
學生平安保險費 / Student Insurance	Approximately 約NT\$375 / 每學期 semester
外籍學生醫療保險(入學後前六個月) International Student Medical Insurance (First six months of enrollment)	Approximately 約NT\$3,000 / 每學期 semester
全民健康保險(入學後連續居留滿六個月開始) National Health Insurance (continuously resided six months after enrollment)	Approximately 約NT\$4,956 / 每學期 semester

柒、其他申請注意事項 / Miscellaneous

- 1、本項招生係依教育部中華民國2021年01月22日修正發布之「外國學生來臺就學辦法」辦理。(網址: <https://edu.law.moe.gov.tw/index.aspx>)

This Admission document follows MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan (Amended Jan. 22, 2021).

(URL: <https://edu.law.moe.gov.tw/index.aspx>)

- 2、報名繳交之報名資料、證件影本，一經繳交後，概不予退還，請自行保留備份。

No application documents will be returned for any reason. Please make copies for yourself if needed.

- 3、如經註冊入學後，於就學期間許可在臺初設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或回復中華民國國籍，即喪失外國學生身分，予以退學。

Registered CUTE students whose names are entered in a R.O.C. household register, who are naturalized as R.O.C. citizens, or whose R.O.C. citizenship is restored will lose their international student status and be subject to expulsion.

- 4、申請人之中、英文由文基礎能力由各系審查時認定之。

The programs reserve the right of determining minimum standards based on their sole discretion when evaluating applicants' Chinese/ English proficiency.

- 5、外國學生註冊時，新生應檢附已投保自入境當日起至少6個月效期之醫療及傷害保險，在校應檢附我國全民健康保險等相關保險證明文件。前項保險證明如為國外所核發者，應經駐外館處驗證。

International students should purchase their own health insurance for the first six months of their stay in Taiwan until they are eligible for the National Health Insurance program. Insurance purchased overseas should be verified by an overseas consulate of the Republic of China (Taiwan) in the country of origin.

- 6、本校依據「個人資料保護法」之規定，得於業務範圍內收集、處理並使用於法定範圍內之個人項目，以利招生及註冊等程序之進行。

All personal information collected by China University of Technology during the recruiting and registration process is authorized and protected by the provisions of the Personal Information Protection Act.

- 7、須辦理變更簽證者，請逕洽詢外交部領事事務局（臺北市濟南路一段2-2號3-5樓，聯絡電話：+886-2-23432888轉6）或新竹縣警察局外事課（新竹縣竹北市光明六路12號，聯絡電話：+886-3-5557953）。

To change visa status, please contact the following offices: Bureau of Consular Affairs, Ministry of Foreign Affairs (3-5F, No. 2-2, Sec. 1, Jinan Rd., Taipei City 100, Taiwan (R.O.C.). TEL: +886-2-23432888 ext. 6); Hsinchu County Police Bureau (No. 10, Guangming 6th Rd., Jubei City, Hsinchu County TEL: +886-3-5557953)

- 8、本簡章中英文版本如有出入時，以中文版為準。如有未盡事宜，依相關法規及本校招生委員會決議辦理。

If there are any discrepancies in interpretation between the English and Chinese texts, the Chinese version applies. Any issues not mention in this document will be handled by the China University of Technology Admissions Committee according to relevant laws and regulations.

表1
Form 1

中國科技大學外國學生申請入學繳交資料紀錄表

China University of Technology Check List for Application Materials

繳交資料紀錄表(申請人務必就已繳交之資料, 於表格之繳交註記欄內打V)

Please check items below that you have submitted.

註記 check	申請資料 Application Materials	份數 No. of copies
	1. 【表2】入學申請表並附貼二吋半身脫帽照片。 【Form 2】A completed application form with a two-inch bust bare photo attached	1
	2. 最高學歷或同等學力證明文件影本 One photocopy of the certificate or diploma of the highest degree obtained abroad, or documentation of equivalent academic attainment	1
	3. 歷年成績單影本 One photocopy of year-by-year grade transcript issued by the academic institution and verified by a Taiwanese overseas embassy or consulate	1
	4. 國籍證明文件或護照影本 Verification of nationality or a copy of passport	1
	5. 【表3】外國學生具結書 【Form 3】Affidavit of Foreign Status	1
	6. 【表4】留學計畫書:含學習動機、期限及未來展望(請用中文填寫) 【Form 4】A study plan written in Chinese or English, including the purpose, duration and expectation	1
	7. 【表5】切結書 【Form 5】Sworn Statement	1
	8. 【表6】未設戶籍具結書 【Form 6】Affidavit of Non-Household Registration	1
	9. 財力證明或獎學金證明 A copy of the Financial Statement or Proof of Scholarship	1
	10. 「華語文能力測驗」2級以上能力證明或華語班2級研習結業證書 (以中文為母語者免附) A copy of the TOCFL certificate Level 2 or above, or a certificate of completion of a Chinese program at Level 2 (Native Chinese speakers are exempt from this requirement.)	1

表2
Form 2

中國科技大學外國學生入學申請表
China University of Technology
Application for Admission as an International Student

此處貼最近二吋
半身脫帽相片
Photo

1、 個人基本資料 **Personal Data**

姓名 Full Name	(中文) In Chinese			護照號碼 Passport No.	
	(英文) In English			國籍 Nationality	
性別 Sex	<input type="checkbox"/> 男Male <input type="checkbox"/> 女Female	婚姻狀況 Marital Status	<input type="checkbox"/> 已婚Married <input type="checkbox"/> 未婚Single	通訊軟體ID <input type="checkbox"/> Line ID:	
出生日期 Date of Birth		出生地點 Place of Birth		<input type="checkbox"/> WhatsApp: <input type="checkbox"/> WeChat:	
電子信箱 Email				行動電話 Cellphone No.	
通訊地址及電話 Mailing Address & Tel.					住家電話 Tel.
父親 Father	姓名 Name		出生地點 Place of Birth		
	國籍 Nationality		聯絡電話 Telephone No.		
母親 Mother	姓名 Name		出生地點 Place of Birth		
	國籍 Nationality		聯絡電話 Telephone No.		

2、 申請入學時間 **Semester Enrollment**

- ☐ 秋季班(9月入學) / Fall Semester (September Enrollment)
☐ 春季班(2月入學) / Spring Semester (February Enrollment)

3、 申請人教育背景 **Applicant's Educational Background**

學歷 Educational Background	學校名稱 Name of School	學校所在地 City and Country	學位 Degree	修業起迄年月 Duration (from M/Y to M/Y)	主修 Major	副修 Minor
中等學校 Secondary School						
大學部 College or University						
碩士班 M.A. Program						

其他 Other Training						
----------------------	--	--	--	--	--	--

4、 擬申請就讀系(所)及學位 **Application for a Degree Program**

(1) 學士學位(四年制):校區僅能擇一,最多可填選三個志願,請註明1、2、3順位

Bachelor's degree(4 years): You are only allowed to apply for admission to one of the two campuses; you can select up to 3 departments and indicate 1st, 2nd, and 3rd priorities.

(2) 碩士學位:校區僅能擇一,最多可填選填選兩個志願

Master's degree: you can only apply for admission to one of the campuses; you can select up to 2 departments and indicate 1st and 2nd priorities.

修讀學位Degree	系所 Department and Graduate School
<input type="checkbox"/> 學士學位(臺北校區) Bachelor Degree (Taipei Campus)	<input type="checkbox"/> 建築系Architectural Design
	<input type="checkbox"/> 土木與防災系Civil Engineering and Hazard Mitigation
	<input type="checkbox"/> 室內設計系Interior Design
	<input type="checkbox"/> 視覺傳達設計系Visual Communication and Design
	<input type="checkbox"/> 數位多媒體設計系Digital Multimedia Design
	<input type="checkbox"/> 影視設計系Department of Film And Video Production
	<input type="checkbox"/> 企業管理系Business Administration
	<input type="checkbox"/> 企業管理系航空暨運輸服務管理組 Business Administration – Airlines and Transportation Services Management
	<input type="checkbox"/> 國際商務系International Business
	<input type="checkbox"/> 財務金融系Finance
	<input type="checkbox"/> 行銷與流通管理系Marketing and Logistics
	<input type="checkbox"/> 應用英語系Applied English Studies
	<input type="checkbox"/> 觀光與休閒事業管理系Tourism and Leisure Management
	<input type="checkbox"/> 資訊管理系Information Management
<input type="checkbox"/> 學士學位(新竹校區) Bachelor Degree (Hsinchu Campus)	<input type="checkbox"/> 資訊工程系Computer Science and Information Engineering
	<input type="checkbox"/> 室內設計系Interior Design
	<input type="checkbox"/> 視覺傳達設計系Visual Communication and Design
	<input type="checkbox"/> 數位多媒體設計系Digital Multimedia Design
	<input type="checkbox"/> 影視設計系Department of Film And Video Production
	<input type="checkbox"/> 行銷與流通管理系Marketing and Logistics
	<input type="checkbox"/> 觀光與休閒事業管理系Tourism and Leisure Management
<input type="checkbox"/> 碩士學位(臺北校區) Master Degree (Taipei Campus)	<input type="checkbox"/> 資訊工程系Computer Science and Information Engineering
	<input type="checkbox"/> 建築系Architectural Design
<input type="checkbox"/> 碩士學位(新竹校區) Master Degree (Hsinchu Campus)	<input type="checkbox"/> 土木與防災系Civil Engineering and Hazard Mitigation
	<input type="checkbox"/> 室內設計系Interior Design
	<input type="checkbox"/> 視覺傳達設計系Visual Communication and Design
	<input type="checkbox"/> 企業管理系Business Administration

4、 華語文程度Chinese proficiency level

1. 曾研究華語文幾年How long have you studied Chinese ?
2. 在何處受何人指導Under whose guidance and where?

3. 您是否參加過華語文能力測驗

Have you taken any Chinese proficiency test?

☐ 是 Yes ☐ 否 No

何種測驗

分數 / Score

What kind of the test

*無華語文能力測驗基礎級以上證明者，必須參與本校開辦之華語文輔導課程。

Applicants who don't have a TOCFL certificate Level 2 or above must take the Chinese courses offered by CUTe.

4. 華語文程度Chinese proficiency level:

聽 Listening	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
說 Speaking	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
讀 Reading	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
寫 Writing	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor

5、 其他

1. 敘明在臺期間各項經費來源State your plans for financing your education in the Republic of China.

☐ 個人儲蓄 _____ ☐ 父母支援

Personal Savings (金額Amount in US Dollars)

Parent Supports (金額Amount in US Dollars)

☐ 獎助金 _____ ☐ 其他

Scholarship (來源及金額Source & Amount in US Dollars)

Others (來源及金額Source & Amount in US Dollars)

2. 健康情形 Health Condition

☐ 佳 (Good) ☐ 尚可 (Average) ☐ 稍差 (Poor)

如有疾病或缺陷請敘明之Describe any illnesses or health problems you may have.

3. 課外活動Extra-curricular Activities

4. 經歷Previous Employment

以上資料業由本人填寫，且經詳細檢查，在此保證其正確無誤。

I have carefully reviewed the above information and hereby attested that all of it is correct.

中國科技大學於本次招生作業中，授權取得學生之識別類、特徵類、學習經歷類等個人資料作為本校建立名單及招生聯繫之用，並須基於「學生資料管理」之目的，向有意願就讀之錄取學生蒐集與就學相關的資料，以供本校於學生求學期間及地區內的必要利用，例如學籍建立、資料管理、教育行政、住宿安排、必要聯繫等。

During the admission operations, China University of Technology (CUTe) is authorized to obtain my personal information such as identification, characteristics and learning experiences, for the purpose of admission only. CUTe would use my information to confirm my qualification, establish the student list, arrange school accommodation, offer the scholarship, and make contact with and accomplish other related purposes during the time of studying at CUTe.

申請人簽名 / Applicant's Signature

申請日期(M/D/Y) / Date of Application

中國科技大學外國學生具結書 Affidavit

- 1、 本人保證不具僑生身分且未曾以「僑生回國就學及輔導辦法」申請入學中華民國國內之其他大學院校。
I, the undersigned applicant, guarantee that I am not an Overseas Chinese Student and never used the provisions in “Regulations for Studying in Taiwan and Assistance for Overseas Chinese Students” to apply for admission to any university in Taiwan.
 - 2、 本人保證符合本簡章第2頁之申請資格。
I guarantee that I meet the Qualifications on Page 2 of this brochure.
 - 3、 本人所提供之最高學歷畢業證書(申請大學部4年制者提出高中畢業證書、申請碩士班者提出大學畢業證書)在畢業學校所在地國家合法有效取得。所持之證件相當於中華民國國內之各級合法學校授予之相當學位。本人在臺未以僑生身分申請其他大學校院。
The highest-level diploma which I present (senior high school diploma for 4-year undergraduate applicants and bachelor's diploma for master program applicants) is recognized as valid and legal by the educational institution of the country where I studied. The certificate of my educational level is equivalent to that awarded by an accredited educational institution of the Republic of China (R.O.C.), Taiwan. I have not previously applied to any academic institutions in the R.O.C. as an overseas Chinese student.
 - 4、 本人未曾因操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學。
I have never been dismissed / withdrawn from any academic programs in any educational institutions due to failure of my conduct, failure of my academic grade, or found guilty of criminal cases.
 - 5、 本人知悉於就學期間在臺設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或回復中華民國國籍者，喪失外國學生身分，需經退學處分。
I acknowledge that I will be withdrawn from China University of Technology (CUTe) if my identity of international student has been lapsed by establishing household registration, moving-in registration, naturalizing or regaining R.O.C. citizenship.
 - 6、 本人了解未據實告知、隱匿、遺漏或不實說明個人身心健康狀況、醫療紀錄或發生其他無法預期事故，而造成危害個人或他人之行為，本人同意校方啟動必要之緊急處理程序，承擔一切責任(含財損)，絕無異議。
I am fully aware of providing personal health and special medical request information as required. If information is found to be fault, cause harms and/or damage to individual and/or others after admission, I will accept revocation of my status as a student of China University of Technology (CUTe) and take all responsibilities.
 - 7、 上述所陳之任一事項，本人同意授權貴校查證，如有不實或不符規定等情事，於入學後經查證屬實者，本人願意接受貴校註銷學籍處分，絕無異議。
I authorize China University of Technology (CUTe) to verify the authenticity of all the documents provided hereby. If anything is found to be false after admission, I will accept revocation of my status as a student of CUTe. The decision made by CUTe is final and irrevocable.
- ☐ 本人已詳細閱讀並同意上述說明內容，並確認提供正確詳實的個人資訊。
I have read and accept term and conditions listed above.

申請人簽章 / Applicant's Signature

日期 / Date:

表4
Form 4

留學計畫 / STUDY PLAN

[illegible]

表5
Form 5

切結書 Sworn Statement

本人因缺繳學歷證書，未能完成中國科技大學**2022-2023**學年度外國學生新生報到手續，請准予暫行登錄備案，本人將於開學第一週前補齊證件，以取得入學資格。如逾期未繳交，即表示本人放棄權利，由貴校逕行取消本人入學資格，特此切結。

Because I am not able to present my academic transcripts, I, the undersigned, have failed to complete the pre-registration procedures as an international student admitted to China University of Technology during the year 2022-2023. Please put my name on the record and grant me permission to submit necessary documentation at a later date. I guarantee that I will submit all necessary documents by the first week of the semester to finish registration procedures and obtain my student status. If the necessary certificates cannot be presented on time, I will accept revocation of my qualification to register.

姓名/Name:

電話/Tel No.:

通訊地址/Mailing Address:

行動電話/Mobile Phone No.:

切結人簽名/The Undersigned:

E-MAIL:

表6
Form 6

未設戶籍具結書

Affidavit of Non-Household Registration

本人目前因兼具中華民國國籍，故聲明自始未曾在臺設有戶籍。經查證如有不實，本人願意接

受校方依相關辦法撤銷入學資格，開除學籍或取銷畢業資格，絕無異議。

I, the undersigned, declare that I am a bi-national with Republic of China (R.O.C.) nationality who never has household registration in Taiwan at the time of my application. If anything is found to be false after admission, I will accept revocation of my status as a student of China University of Technology (CUTe). The decision made by CUTe is final and irrevocable.

父親中文姓名 Father's Chinese Name: _____

父親身份證號碼 Father's R.O.C. ID number: _____

父親出生日期 Father's Birth Date: _____(Y)/_____(M)/_____(D)

母親中文姓名 Mother's Chinese Name: _____

母親身份證號碼 Mother's R.O.C. ID number: _____

母親出生日期 Mother's Birth Date: _____(Y)/_____(M)/_____(D)

申請系所 Department and Graduate School: _____

中文姓名 Full Name in Chinese (Print): _____

英文姓名 Full Name in English (Print): _____

外國護照號碼 Foreign Passport Number: _____

簽名 Signature: _____

日期 Date: _____(Y)/_____(M)/_____(D)